

توافق نامه اجاره تجهیزات

توافق نامه اجاره تجهیزات (" توافق نامه "

ما بین: [نام شرکت شما] ("اجاره دهنده")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:

[نشانی کامل شما]

و: [نام شرکت] ("اجاره گیرنده")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:

[نشانی کامل]

منعقد شد و از تاریخ [تاریخ] قابل اجراست.

بدین وسیله تأیید می شود که با در نظر گرفتن تعهدات و توافق نامه های دو جانبه در طول مدت توافق نامه و یا دوره تمدید آن، اجاره دهنده و اجاره گیرنده به صورت ذیل توافق می کنند:

۱. اجاره

اجاره دهنده بدین وسیله به اجاره گیرنده تجهیزات توصیف شده در [جدول را مشخص کنید] و تمام جداول دیگر را اجاره می دهد که از این پس توسط [نام شرکت] به منظور افزایش تجهیزات امضاء می شود و اجاره گیرنده این تجهیزات را از اجاره دهنده اجاره می کند. تجهیزات شامل تمام اقلام، قطعات، لوازم یدکی و الحاقات اولیه و جایگزین که از این پس "تجهیزات" نامیده می شود می باشند.

۲. توصیف تجهیزات

اجاره گیرنده به اجاره دهنده اجازه می دهد که شرح تجهیزات را در [جدول را مشخص کنید] با افزودن شماره سریال و جزییات دیگر تکمیل کند. چنین جدولی باید به امضای طرفین برسد و بخشی از این اجاره نامه را تشکیل می دهد.

۳. تضمین های اجاره گیرنده و اجاره دهنده

اجاره دهنده و اجاره گیرنده هر یک تضمین می کنند که اختیار ورود به این اجاره نامه را دارند و این اجاره نامه از نظر قانونی مجاز بوده و توسط ایشان امضاء شده است.

۴. تضمین های اجاره دهنده

اجاره دهنده و اجاره گیرنده تأیید می کنند که هیچ گونه تضمین، شرایط، مقررات، ضمانت منافع یا امتیازات به صورت صریح یا ضمنی وجود ندارد، به جز آن چه که در این توافق نامه به طور صریح بیان شده است. اجاره دهنده تضمین می کند که تجهیزات باید طبق مشخصات [جدول را مشخص کنید] به اجاره گیرنده تحویل داده شود. اجاره دهنده در مورد تناسب تجهیزات با فعالیت اجاره گیرنده هیچ تضمینی نمی کند. طبق بند [شماره] تضمین اجاره دهنده شامل حال طرفی که اجاره دهنده این توافق نامه را به وی واگذار کرده است نخواهد شد.

۵. تضمین های تولیدکنندگان

هر گونه تضمین، شرایط یا گارانتی از سوی تولید کنندگان یا تأمین کنندگان تجهیزات فقط متعلق به خود آن ها است نه اجاره دهنده، اما به نفع اجاره دهنده و اجاره گیرنده است و توسط آنها تأیید می شود. هر گونه دعوی حقوقی اجاره گیرنده در رابطه با ضمانت، شرایط یا گارانتی های تولید کننده باید مستقیماً توسط اجاره دهنده (نه نماینده اجاره گیرنده) از طرف اجاره گیرنده و فقط علیه تولید کننده یا تأمین کننده صورت بگیرد.

۶. مالکیت

اجاره دهنده تعهد می کند که مالک تجهیزات است و اجاره گیرنده مالکیت اجاره دهنده را در تجهیزات تأیید می کند و متعهد به دفاع از آن در برابر هر گونه دعوی حقوقی مخالف با آن می شود.

۷. مدت

مدت این اجاره نامه نسبت به هر یک از تجهیزات از تاریخ پذیرش آن توسط اجاره گیرنده طبق بند [شماره] آغاز شده و به مدت زمان مشخص شده در [جدول را مشخص کنید] ادامه خواهد یافت. پرداخت کرایه تجهیزات از تاریخ پذیرش آن ها توسط اجاره گیرنده آغاز خواهد شد و به اجاره دهنده تعلق خواهد گرفت.

۸. مالکیت، محل

اجاره گیرنده باید کنترل انحصاری تجهیزات را در محلی که در [جدول را مشخص کنید] نشان داده شده است در اختیار بگیرد و حفظ کند. اجاره گیرنده نباید چنین محلی را بدون رضایت کتبی اجاره دهنده تغییر دهد و این اجازه نبایستی بدون دلیل دریغ شود.

۹. اموال شخصی، توقیف اموال اجاره دهنده

تجهیزات، ملک شخصی و منقول بوده و باقی خواهد ماند. اجاره گیرنده نباید تجهیزات را نصب کند یا اجازه دهد که نصب شود به طوری که به بخشی از اموال غیر منقول تبدیل شود و باید اجاره گیرندگان، اجاره دهندگان، رهن گیرندگان، بیمه گران و تمام کسانی را که ممکن است در محوطه محل قرار گرفتن تجهیزات نفعی یا علیه آن ادعایی داشته باشند، مطلع کند. هر گونه جابه جایی تجهیزات از این محوطه به هزینه اجاره گیرنده خواهد بود.

۱۰. پلاک های شناسایی

اجاره دهنده ممکن است پلاک، برچسب یا علایمی را بر روی تجهیزات به نشانه ذینفع بودن وی در آن نصب کند و اجاره گیرنده می تواند نام و اطلاعات دیگری را برای پیشبرد معقول کسب و کار خود بر روی آن نصب کند. چنین علامت گذاری باید به تایید طرفین برسد. تمام علایم مربوط به اجاره گیرنده با خاتمه اجاره نامه برداشته خواهد شد.

۱۱. سفارش، تحویل، نصب

سفارش، تحویل و نصب تجهیزات به طور کامل به خرج اجاره گیرنده خواهد بود و اجاره دهنده مقدمات آن را از طرف اجاره گیرنده بر اساس شرایط و مقررات و دستورالعمل های کتبی اجاره گیرنده فراهم خواهد کرد. در صورتی که چنین دستورالعمل هایی به صلاحدید اجاره دهنده فراهم نشده باشد، باز هم سفارش و تحویل و نصب تجهیزات به خرج اجاره گیرنده خواهد بود. اجاره دهنده مسؤول هزینه ها، زیان ها یا خسارات اجاره گیرنده ناشی از یا در رابطه با تاخیر در تحویل تجهیزات یا مخالفت با تحویل تجهیزات نخواهد بود.

۱۲. بازبینی

اجاره گیرنده باید قبل از تحویل و قبول یا رد تجهیزات، آن ها را بازبینی کند. ابلاغیه رد تجهیزات باید کتبا ظرف [تعداد] ساعت به دست اجاره دهنده برسد و در صورت عدم ارسال ابلاغیه، تجهیزات مورد قبول اجاره گیرنده تلقی خواهد شد. عدم پذیرش تجهیزات فقط در صورتی است که تجهیزات منطبق با مشخصات موجود در [جدول را مشخص کنید] نباشد یا در آن از مواد نامناسب استفاده شده باشد یا دارای کیفیت مناسب نباشد.

۱۳. استرداد، انتقال در پایان توافق نامه

با انقضای این اجاره نامه به هر دلیلی، اجاره گیرنده باید تجهیزات را به طور کامل به هزینه شخصی خود به نشانی اجاره دهنده با همان وضعیت اولیه هنگام دریافت ظرف [تعداد] روز از تاریخ انقضاء تحویل دهد و فقط فرسودگی طبیعی و معقول تجهیزات قابل قبول است. با گذشت یک سال از اجاره نامه، فرسودگی ترمز و تایر بیش تر از [تعداد] درصد نیست و تمام علایم و رنگ خاص مشتری باید حذف و به رنگ سفید تبدیل شود. تمام خسارات ناشی از حادثه و استفاده غلط از تجهیزات باید قبل از انقضای اجاره نامه به نحوی که مورد قبول اجاره دهنده باشد، تعمیر شود.

۱۴. کرایه: پرداخت های دیگر: عدم کسر مبلغ

اجاره گیرنده باید کرایه را با مبلغ و در زمان مشخص شده در جدول A به اجاره دهنده پرداخت کند. اجاره گیرنده باید به درخواست اجاره دهنده تمام مبالغ قابل پرداخت دیگر را پرداخت کند. اجاره گیرنده باید به نشانی اجاره دهنده که در بالا آمده یا هر نشانی دیگر وی، بدون هیچ گونه کاهشی برای دعوی حقوقی اجاره گیرنده علیه اجاره دهنده بدهی خود را پرداخت کند. به هر گونه پرداختی که در تاریخ مقرر پرداخت نشود [تعداد] درصد سود در ماه تعلق خواهد گرفت.

۱۵. پرداخت غیر مشروط

تعهد اجاره گیرنده به پرداخت کرایه و مبالغ دیگر ذیل در تمامی شرایط مطلق و غیر مشروط می باشد و بدون محدود کردن عمومیت مورد فوق الذکر، تحت تاثیر موارد ذیل قرار نخواهد گرفت:

الف) خرابی تجهیزات به نحوی که انتظار اجاره گیرنده را برآورده نسازد.

ب) خرابی غیر قابل تعمیر تجهیزات به صورت کامل یا نسبی یا این که تعمیر آن از نظر اقتصادی قابل توجیه نباشد.

ج) سرقت تجهیزات یا بعضی از قطعات آن بدون در نظر گرفتن این که اجاره گیرنده آن را بیمه کرده یا این که تجهیزات فاقد بیمه است.

د) تسخیر تجهیزات توسط شخص ثالث (از جمله اجاره دهنده یا رهن گیرنده محوطه محل قرار گرفتن تجهیزات)

۱۶. استفاده: نگهداری: تعمیر

اجاره گیرنده باید از تمام قوانین، احکام و مقررات اطلاق پذیر دولتی یا صاحب اختیار دیگر و تمام دستورالعمل ها و مشخصات اجاره دهنده و تولید کننده مربوط به نگهداری و اداره تجهیزات و تمام شرایط بیمه پیروی کند. اجاره دهنده ممکن است از وضعیت تعمیر تجهیزات در هر زمانی بازدید کند.

۱۷. تغییرات دیگر در تجهیزات

اجاره گیرنده نباید تجهیزات را بدون رضایت کتبی و قبلی اجاره دهنده تغییر دهد، اضافه کند یا ارتقاء دهد. اجاره گیرنده باید هزینه تغییرات، اضافات یا ارتقای تجهیزات را (از جمله تغییرات لازم طبق [قانون کشور شما]) پرداخت کند و همه آن ها جزء اموال اجاره دهنده خواهند بود.

۱۸. مسؤولیت

در مدت زمان اجاره نامه، اجاره گیرنده تمام مسؤولیت های مربوط به ضرر، سرقت یا خسارت به تجهیزات یا صدمه به اشخاص یا اموال را ناشی از تصرف، استفاده یا اداره مستقیم یا غیر مستقیم تجهیزات در اثر غفلت یا عدم غفلت اجاره گیرنده تقبل خواهد کرد، مگر این که مسؤولیت چنین ضرر، خسارت یا صدمه ای با اجاره دهنده یا افراد دیگر باشد. اجاره گیرنده بدین وسیله اجاره دهنده را در برابر چنین مسؤولیتی و حق الزحمه ها و هزینه های قانونی و غیره که ممکن است در تفحص و دفاع در برابر دعاوی حقوقی و اقدامات قانونی به اجاره دهنده تحمیل شود، حمایت خواهد کرد، مگر این که مسؤول آن اجاره دهنده یا اشخاص تحت مسؤولیت وی باشند.

اجاره گیرنده باید در مدت زمان اجاره نامه، بیمه مسؤولیت جامع عمومی را به نام اجاره دهنده و اجاره گیرنده به مبلغ [مبلغ] در هر مورد به هزینه شخصی خود لازم الاجرا کند و گواهی نامه ی این بیمه را در اختیار اجاره دهنده قرار دهد. این بیمه با [تعداد] روز ابلاغیه قبلی در مورد لغو یا تغییر بیمه نامه در اختیار اجاره دهنده قرار خواهد گرفت. در صورت زیان، سرقت یا خسارت (تصادفی یا عمدی) به تجهیزات، با صلاحدید اجاره دهنده، اجاره گیرنده باید آن را به وضعیت اولیه بازگرداند یا مبلغ بیمه خسارت را همان طور که در [جدول را مشخص کنید] برای این تجهیزات مشخص شده است به اجاره دهنده پرداخت کند. ضرر، سرقت یا خسارت به تجهیزات یا بخشی از آن تاثیری بر تعهدات اجاره گیرنده به جز در حدود اجرای این اجاره نامه نخواهد داشت. اجاره دهنده بیمه شده اضافی و دریافت کننده زیان خواهد بود.

۱۹. مالیات ها

اجاره گیرنده باید در موعد مقرر تمام مالیات ها، عوارض و دیون دولتی مربوط به تجهیزات، ناشی از استفاده یا تصرف تجهیزات یا اجاره نامه به استثنای مالیات بر درآمد یا مالیات بر سرمایه اجاره دهنده را پرداخت کند.

۲۰. عدم حبس مال

اجاره گیرنده نباید تمام یا بخشی از تجهیزات را یا منافع موجود در آن را اجاره کند، رهن بدهد و گرو بگذارد یا بفروشد و یا اجازه دهد که توقیف، تسخیر یا حبس یا ضبط شود یا به فروش برود.

۲۱. قصور در تعمیر، پرداخت مالیات، حفظ نظافت

اگر اجاره گیرنده در تعمیر، یا پرداخت هزینه تعمیر، پرداخت مالیات یا حفظ تجهیزات و منافع آن از تمام اقدامات قانونی و دعاوی حقوقی کوتاهی کند، اجاره دهنده می تواند علاوه بر روش های جبرانی دیگر، تجهیزات را تعمیر کند، هزینه تعمیرات یا مالیات ها یا هزینه حل و فصل دعاوی حقوقی یا اقدامات قانونی را پرداخت کند. هزینه این تعمیرات یا مبالغی که باید پرداخت شود توسط اجاره گیرنده به اجاره دهنده قابل پرداخت و تضمین شده خواهد بود. تمام پیش پرداخت های اجاره دهنده به عنوان کرایه اضافی همراه با بهره [تعداد] درصد در ماه از تاریخ بازپرداخت توسط اجاره گیرنده قابل پرداخت خواهد بود.

۲۲. قصور

قصور اجاره گیرنده در صورتی است که (الف) اجاره گیرنده در عمل به شرایط کوتاهی کند؛ یا (ب) از تجهیزات درست استفاده نکند یا آن ها را به حال خود رها کند؛ یا (ج) اجاره گیرنده توافق نامه را فسخ کند، دست از کار بکشد، ورشکسته شود، بخش چشمگیری از دارایی هایش را واگذار کند، نتواند دیون خود را پرداخت کند یا در معرض رسیدگی به فسخ توافق نامه، مصالحه، مقدمات، ورشکستگی یا اعسار قرار گیرد.

۲۳. تسریع دیون معوقه

با قصور اجاره گیرنده، تمام پول های قابل پرداخت از تاریخ قصور تا پایان مدت اجاره نامه مقرر و قابل پرداخت خواهد بود.

۲۴. جبران خسارت اجاره دهنده

با قصور اجاره گیرنده، هر یک از راه های جبران خسارت ذیل علاوه بر هر راه جبران خسارت دیگر طبق قانون بلافاصله به اجاره دهنده تعلق می گیرد. تمام این راه های جبران خسارت جدید بوده و جایگزین دیگری نیستند. اجرای یک یا چند راه جبران خسارت نباید مانع از اجرای راه جبران خسارت دیگر شود. عدم اجرای هر یک از این حقوق یا راه های جبران خسارت یا تعهدات اجاره دهنده اعراض از حق نخواهد بود و بر حقوق و تعهدات اجاره دهنده تاثیر نخواهد گذاشت. فقط راه های جبران خسارت اجاره دهنده خاتمه خواهد یافت و تعهدات اجاره گیرنده فقط در صورت دریافت نقدی تمام پول های قابل پرداخت ذیل به اجاره دهنده ادا خواهد شد:

الف) اقدام قانونی – اجاره دهنده ممکن است برای دریافت مبالغ معوقه علیه اجاره گیرنده اقدامه دعوی کند اما راه های دیگر جبران خسارت در رأی حاصله ادغام نخواهد شد،

ب) تصرف مجدد – اگر اجاره دهنده درخواست تصرف مجدد کند. اجاره گیرنده باید تصرف تجهیزات را به اجاره دهنده تحویل دهد و اگر در انجام این کار کوتاهی کند اجاره دهنده می تواند تصرف تجهیزات را با فرایند [قانون کشور شما] احیا کند. اجاره گیرنده اجاره دهنده را از مسؤولیت

خسارت ناشی از انجام این کار میرا می کند و تعهد می کند که از اجاره دهنده در برابر تمام دعاوی قانونی ناشی از این خسارت حمایت کند تا ضرری متوجه وی نشود. تصرف تمام تجهیزات به منزله خاتمه اجاره نامه نخواهد بود مگر این که اجاره دهنده صریحاً آن را به اجاره گیرنده اعلام کند.

ج) فروش یا اجاره مجدد - بعد از تصرف مجدد تجهیزات، اجاره دهنده می تواند تجهیزات را علنی یا خصوصی به چنین شخصی با شرایطی به نفع [نام شرکت] بفروشد یا مجدد اجاره دهد.

د) حق فک رهن - اجاره گیرنده می تواند با پرداخت کل مبلغ مقرر به علاوه تمام مخارج معقول اجاره دهنده در تصرف مجدد تعمیر مجدد و اقدام به فروش یا اجاره مجدد شامل هزینه ها و حق الزحمه های قانونی بر اساس رابطه مشاور حقوقی فروش یا اجاره مجدد ابتدا در مورد مخارج اجاره دهنده در تصرف مجدد، تعمیر مجدد و فروش یا اجاره مجدد، حق العمل معقول برای فروش یا اجاره مجدد (که بدین وسیله صریحاً مجاز است)، در صورت مشمولیت، تمام هزینه ها و حق الزحمه های قانونی معقول تعلق گرفته به سود مقرر و بعد در مورد کرایه های قابل پرداخت صدق خواهد کرد،

و) مازاد - سود خالص یا سود فروش یا اجاره مجدد متعلق به اجاره دهنده خواهد بود و هر گونه کسری سود خالص بعد از فروش یا اجاره مجدد بلافاصله توسط اجاره گیرنده به اجاره دهنده قابل پرداخت خواهد بود. اگر اجاره گیرنده این کسری را نپردازد، اجاره دهنده می تواند اقامه دعوی کند.

۲۵. واگذاری

اجاره گیرنده نباید این توافق نامه یا منافع آن را یکجا یا بخشی از آن را بدون رضایت کتبی و قبلی اجاره دهنده بفروشد، انتقال دهد، واگذار کند یا گرو بگذارد. اجاره دهنده می تواند حقوق خود را در این خصوص یکجا یا بخشی از آن را واگذار کند و اجاره گیرنده طبق شرایط ملزم به این واگذاری است جز این که اجاره گیرنده نباید در هیچ موردی علیه هیچ منتقل الیهی اقامه دعوی کند که ممکن است اجاره دهنده علیه وی داشته باشد و اجاره گیرنده در واگذاری به صورت یک شخص ثالث مداخله خواهد کرد.

۲۶. زمان

زمان در این اجاره نامه بیشترین اهمیت را دارد. هر گونه دیرکرد در پرداخت یا عمل به تعهدات توسط اجاره گیرنده در این خصوص به عنوان اعراض از تعهدات اجاره دهنده خواهد بود.

۲۷. ابلاغیه

ابلاغیه های این اجاره نامه در صورتی که با پست ثبت شده، پست پیش پرداخته یا تلکس یا تلفکس به اجاره گیرنده به نشانی مشخص شده فوق ارسال شود، تحویل شده خواهد بود؛ جهت اطلاع [مشخص کنید] یا واگذاری اجاره دهنده به نشانی که قبل از ابلاغیه ارایه می شود. و هر گونه ابلاغیه ارسالی با پست ثبت شده در [تعداد] ام روز کاری بعد از ارسال، دریافت شده تلقی خواهد شد

و در صورت ارسال با تلکس یا تلفکس، روز ارسال دریافت شده تلقی خواهد شد. "روز کاری" به معنای روزی غیر از شنبه، یکشنبه یا تعطیلات رسمی است. هر یک از طرفین می توانند تغییر نشانی را اطلاع دهند.

۲۸. اطمینان بیشتر

اجاره دهنده و اجاره گیرنده باید تمام اقدامات لازم برای انجام هدف را انجام دهند.

۲۹. تفسیر

"اجاره دهنده" در تمام این اجاره نامه [نام شرکت] و جانشینان وی است، "اجاره گیرنده" شامل جانشینان و وراث مجاز وی است و هر گونه ارجاع ضمیر به اجاره گیرنده شامل تغییر در تعداد و جنسیت مطابق با هویت واقعی اجاره گیرنده تلقی خواهد شد، به شرطی که اجاره گیرنده بیش از یک فرد باشد که مسؤولیت هر یک مشترک و جداگانه خواهد بود. تیتراهای پاراگراف فقط برای شناسایی بوده و قائم به ذات نیستند. این توافق نامه طبق [قانون کشور شما] تفسیر خواهد شد. تبصره ها، شرایط و مقررات در این خصوص تا جایی قابل تفکیک هستند که اگر هر یک از آنها مغایر با اختیارات قانونی [قانون کشور شما] باشد طبق [قانون کشور شما] اصلاح شده تلقی خواهد شد اما تبصره ها، شرایط و مقررات دیگر معتبر و الزام آور خواهند بود.

۳۰. جانشینی

طبق شرایط، این توافق نامه برای [نام شرکت] و جانشینان مربوطه و وراث مجاز آنان الزام آور بوده و نامبردگان می توانند از مزایای قانونی آن استفاده کنند.

۳۱. جملات پایانی

اجاره گیرنده باید سالانه [تعداد] روز بعد از پایان هر سال مالی یک نسخه از گزارش سالانه را به اجاره دهنده تحویل دهد.

این اجاره نامه تابع شرایط و مقررات فوق است و اجاره گیرنده تایید می کند که آن را مطالعه کرده است.

برای گواهی مراتب فوق، طرفین این توافق نامه را در تاریخ ذکر شده در بالا امضاء کردند.

اجاره گیرنده

اجاره دهنده

امضاء نماینده مجاز ودارای حق امضاء

امضاء نماینده مجاز ودارای حق امضاء
